



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 4 декември 2017 г.  
(OR. en)

15397/17

---

---

**Междуинституционално досие:  
2017/0314 (NLE)**

---

---

**AELE 90  
EEE 60  
N 61  
ISL 53  
FL 42  
MI 925  
TRANS 538  
AVIATION 178  
MAR 228  
ENER 497  
ENV 1031  
IND 364  
RECH 408**

#### **ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

---

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	30 ноември 2017 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2017) 711 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП

---

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2017) 711 final.

---

Приложение: COM(2017) 711 final



Брюксел, 30.11.2017 г.  
COM(2017) 711 final

2017/0314 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз  
в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение  
XIII (Транспорт)  
към Споразумението за ЕИП**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

Проектът на решение на Съвместния комитет на ЕИП (приложен към предложението за решение на Съвета) има за цел да се измени приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП, за да може Директива 2014/94/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2014 г. за разгръщането на инфраструктура за алтернативни горива<sup>1</sup> да бъде включена в Споразумението за ЕИП.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

С приложения проект на решение на Съвместния комитет се разширява прилагането на вече съществуващата политика на ЕС, за да бъдат включени членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ (Норвегия, Исландия и Лихтенщайн).

- **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

Разширяването на прилагането на достиженията на правото на ЕС за членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ чрез включването на тези достижения в Споразумението за ЕИП се извършва в съответствие с целите и принципите на това споразумение, което е насочено към създаването на динамично и хомогенно европейско икономическо пространство, основано на общи правила и еднакви условия на конкуренция.

### 2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Законодателството, което трябва да бъде включено в Споразумението за ЕИП, се основава на член 91 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Съгласно член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство<sup>2</sup> Съветът определя въз основа на предложение на Комисията позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза по отношение на подобни решения.

ЕСВД в сътрудничество с Комисията представя проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП пред Съвета, който следва да го приеме като позиция на Съюза. ЕСВД се надява да има възможност да представи тази позиция на Съюза пред Съвместния комитет на ЕИП възможно най-скоро.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението е в съответствие с принципа на субсидиарност по посочената по-долу причина.

Целта на настоящото предложение, а именно да се осигури хомогенността на вътрешния пазар, не може да бъде постигната в достатъчна степен от

---

<sup>1</sup> ОВ L 307, 28.10.2014 г., стр. 1.

<sup>2</sup> ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6—8.

държавите членки, вследствие на което може, с оглед на последиците, да бъде постигната по-добре на равнището на Съюза.

Процесът на включване на достиженията на правото на ЕС в Споразумението за ЕИП се извършва в съответствие с Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство, в който се потвърждава възприетият подход.

- **Пропорционалност**

В съответствие с принципа на пропорционалност настоящото предложение не надхвърля необходимото за постигането на своята цел.

- **Избор на инструмент**

В съответствие с член 98 от Споразумението за ЕИП избраният инструмент е решение на Съвместния комитет на ЕИП. Съвместния комитет на ЕИП осигурява ефективното изпълнение и функциониране на Споразумението за ЕИП. За тази цел той взема решения в случаите, предвидени в това споразумение.

### 3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не е приложимо

- **Оценка на въздействието**

Не е приложимо

### 4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Не се очаква отражение върху бюджета в резултат на включването на Директива 2014/94/ЕС в Споразумението за ЕИП.

### 5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

Основните промени, поискани от страна на ЕАСТ:

Адаптация б), член 6

Използването на природен газ в Исландия е ограничено, тъй като понастоящем в Исландия не съществуват пазар, инфраструктура и предприятия за природен газ — нито в автомобилния транспорт, нито за морски плавателни съдове. Такъв пазар и предприятия не са съществували в миналото и не се очаква да се появят в бъдеще. Няма изградени разпределителни мрежи за природен газ. В този контекст член 6 от Директива 2014/94/ЕС следва да не се прилага по отношение на Исландия.

Адаптация в), Директивата като цяло

Поради специфичното му положение на Лихтенщайн беше предоставено пълно освобождаване от Директива 2009/28/ЕО за насърчаване използването на

енергия от възобновяеми източници<sup>3</sup>, която бе включена в Споразумението за ЕИП и на която Директива 2014/94/ЕС се позовава в редица случаи.

Тъй като Лихтенщайн не разполага с брегова линия/пристанища, нито с летища (с изключение на малко летище за хеликоптери), в страната няма магистрали и най-важното — тя не е част от мрежата TEN-T, Лихтенщайн иска да бъде освободен от прилагането на Директива 2014/94/ЕС.

---

<sup>3</sup> Директива 2009/28/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници и за изменение и впоследствие за отмяна на директиви 2001/77/ЕО и 2003/30/ЕО (ОВ L 140, 5.6.2009 г., стр. 16).

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 91 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство<sup>4</sup>, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство<sup>5</sup> („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) В съответствие с член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени *inter alia* приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП.
- (3) Директива 2014/94/ЕС на Европейския парламент и на Съвета<sup>6</sup> следва да бъде включена в Споразумението за ЕИП.
- (4) Следователно приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено.
- (5) С оглед на това позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да се основава на приложния проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### Член 1

Позицията, която трябва да се приеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

<sup>4</sup> ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

<sup>5</sup> ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

<sup>6</sup> Директива 2014/94/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2014 г. за разгръщането на инфраструктура за алтернативни горива (ОВ L 307, 28.10.2014 г., стр. 1).

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.  
Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета  
Председател*